

**Zeitschrift:** The Swiss observer : the journal of the Federation of Swiss Societies in the UK  
**Herausgeber:** Federation of Swiss Societies in the United Kingdom  
**Band:** - (1949)  
**Heft:** 1121

**Artikel:** Presentation to Mr. E.P. Dick  
**Autor:** [s.n]  
**DOI:** <https://doi.org/10.5169/seals-693867>

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 01.04.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

tion the bâton was taken up by "Socio Benemerito" Peter De Maria, who incidentally now fills the office of Vice-President upon relinquishing the secretaryship after 18 unbroken years.

So much for personal contributions (we would have liked to have made the list longer but tyranny of space has prevented us from doing justice to legion of other members past and present), now let us quote a few figures to illustrate the financial achievements of the "Unione Ticinese":

Ordinary sickness benefits paid out	£1,312
Burial expenses and funeral benefits	664
Members buried in Society's own graves	66.
Profits of concerts organized in favour of Swiss Benevolent Society	882
Extraordinary outlays, subscriptions, donations to hospitals, charities, etc.	700

These figures eloquent in themselves do not take into account special collections held at one time or other in favour of victims of disasters in the Canton Ticino, Switzerland, or the £1,000 given to the G. Dimier Fund already mentioned.

This being a record in which the "Unione Ticinese" can take pride, the Society is preparing to celebrate its 75th Anniversary by a Gala Banquet and Ball at the Dorchester, on Sunday evening, 23rd October next, the Swiss Minister, Monsieur Henry de Torrenté, honorary President, in the Chair.

The celebration is being held under the auspices of a Committee of Patrons, specially formed for this occasion, consisting of the following gentlemen:

The Rt. Hon Philip Noel-Baker, P.C., M.P., Minister for Commonwealth Relations — President Anglo-Swiss Society . . . Chairman. On. Avv. Dott. Enrico Celio, Consigliere Federale, Capo del Dipartimento delle Poste e Ferrovie . . . President. On. Avv. Antonio Antognini, Consigliere degli Stati, Bellinzona. On. Avv. Aleardo Pini, Consigliere Nazionale, Biasca. An. Agostino Bernasconi, Presidente Consiglio di Stato, Bellinzona. On. Avv. Plinio Verda, Presidente Gran Consiglio, Bellinzona. Dott. Felice Gianini, Presidente Onorario Pro Ticino, Locarno. Sig. Franco Fumagalli, Presidente Centrale Pro Ticino, Luzern. A. F. Suter, Esq., Commission des Suisses à l'Etranger, Reigate, Surrey. Rocco Gatti, Esq., London, W.1. Emilio Monico, Esq., London, N.W.1.

It is hoped that Federal Councillor, Dr. Eurico Celio will be able to attend the function.

To end we would like to echo our Minister's words, in the Italian part of his 1st of August speech, that the forthcoming celebration of the 75th anniversary of the "Unione Ticinese" will afford the London Colony an opportunity to pay tribute to the Society for all that it has been and done in the past three quarter century.

J.E.

## PRESENTATION TO MR. E. P. DICK.

On March 11th of this year Mr. E. P. Dick has celebrated the completion of thirty years service as Conductor of the Swiss Orchestral Society. On this occasion we published in our columns an appreciation for the eminent services he had rendered to the Swiss Colony, both as Conductor of the Orchestra and the Male Choir.

At the same time, a special committee was formed under the Presidency of Mr. F. G. Sommer, and an appeal was made to the Colony for donations in order to make a presentation to Mr. E. P. Dick. This donation list, is at present still open, and we invite those members of the Colony, who have, for some reason or other, overlooked this appeal, to send in their contribution not later than the 27th of October to Mr. F. G. Sommer, "Hepple Lodge," Holly Park, London, N.4.

The presentation to Mr. E. P. Dick, will be made on Friday, October 28th, 1949, at a Dinner, which will be held at the Dorchester Hotel, Park Lane, W.1. Ladies are also invited and the cost of the tickets will be 15/6 each exclusive of drinks.

Applicants should send in their names and addresses not later than Saturday, October 15th, 1949, to Mr. F. G. Sommer, "Hepple Lodge," Holly Park, London, N.4.

We sincerely hope, that a large number of members of the Colony will make it convenient to attend and thus show their appreciation to Mr. E. P. Dick for his great services rendered during more than thirty years.

ST.

**Swissair**  
SWISS AIR LINES

**When travelling to Switzerland  
make a point of enjoying the  
speed and comfort of flying  
by the DIRECT air services  
to & from the United Kingdom**



For information and bookings please apply to  
**LOCAL TRAVEL AGENTS or  
British European Airways**  
DORLAND HALL, LOWER REGENT STREET, S.W.1  
Telephone: GERrard 9833  
and AIRWAYS TERMINUS, ST. PETER'S SQUARE,  
MANCHESTER Telephone: CENTral 8331

**Have your WATCH repaired by**  
**CHAS. IMHOF** SKILLED  
37, DULWICH ROAD, S.E.24. :: WORK ::